

Elegant-kompaktes,  
anwenderfreundliches  
Laserfax

**i-SENSYS**  
FAX-L150

**i-SENSYS**  
FAX-L170

you can

FAX-L170



## Super-G3-Laserfax mit integriertem Telefonhörer\*

Dieses kompakte Super-G3-Laserfax ist besonders komfortabel zu bedienen und zu warten. Mit jeder Menge professioneller Faxfunktionen und dabei äußerst energieeffizient ist dieses Fax die ideale Wahl für kleine und mittelgroße Büros.

### Hauptleistungsmerkmale

- Super-G3-Faxmodem (bis zu 33,6 Kbps) – Übertragungsgeschwindigkeit ca. 3 Sekunden pro Seite\*\*
- Elegant-kompaktes, platzsparendes Design
- Ultra High Quality mit 256 Graustufen für saubere Übermittlung selbst feiner Details
- Faxspeicher (Übertragung und Empfang) für bis zu 512 Seiten\*\*
- 30 Zielwahl-\*\*\* sowie 100 Kurzwahlspeicher
- Praktische, komfortable All-in-One Cartridge
- Papiervorrat für bis zu 150 Blatt
- Automatischer Dokumenteneinzug für bis zu 30 Blatt
- Intuitives LC-Display für optimierten Bedienkomfort
- Kopieren: bis zu 12 Kopien/Minute - nahezu ohne Aufwärmzeit aus dem Standby-Modus
- Besonders energieeffizient
- Telefonhörer im Standardlieferumfang\*

### Lieferumfang

Faxsystem (mit Telefonhörer\*), Starter-Cartridge 728, Netzkabel, Telefonkabel, Dokumentenhalter, Testen-Bezeichnungsschild, Kurzanleitung, Garantiekarte, CDs mit Benutzerhandbuch und Software.

### Abmessungen (B x T x H)

ca. 372 x 303 x 303 mm

### Unterstützte Betriebssysteme

**Windows** 2000/XP/Vista/7

**Mac OS X** 10.4.9 - 10.7 (Treiber nur online erhältlich)

**Linux** (Treiber nur online erhältlich)



DRUCKEN



KOPIEREN



FAXEN



SCANNEN

\*nur Fax-L170, optional bei Fax-L150. \*\* Basierend auf ITU-T-Standard Chart No. 1. \*\*\*nur FAX-L170. FAX-L150 hat 15 Zielwahlspeicher.

**Canon**

Technische Daten



- 1 ADF
- 2 5-Zeilen-LCD
- 3 Papierkassette für bis zu 150 Blatt
- 4 All-in-One Cartridge 728
- 5 Telefonhörer (nur bei FAX-L170 im Lieferumfang)

<b>GENERELLE FAXDATEN</b>	Typ Kompatibilität Anschluss Modemgeschwindigkeit Druckverfahren Scannertyp	Standalone-Fax mit Laser-Druckfunktion Gruppe 3 Analoger Haupt- und Nebenstellenanschluss (PSTN) 33,6 Kbps (Super G3) Laserdruck Papiereinzug
<b>FAX-SCANNER</b>	Automatischer Dokumenteneinzug Dokumentengröße Effektive Scanbreite Scangeschwindigkeit Fauxauflösung Image Processing System Graustufen	ja, für bis zu 30 Blatt Breite: 139,7 mm bis 216 mm Länge: 127 mm bis 356 mm 214 mm ca. 3,4 Sekunden/Seite ca. 15,8 Seiten pro Minute bis zu 200 x 400 dpi UHQ (Ultra High Quality) 256 Graustufen
<b>FAX-DRUCKWERK</b>	Druckverfahren Druckgeschwindigkeit Druck der ersten Seite Druckauflösung Max. Druckauflösung Papierkapazität All-in-One Cartridge Reichweite Sortierter Druck Kapazität Papierausgabe Papiersorten Papiergrößen Druckbreite Tonersparmodus Automatische Seitenanpassung bei Empfang	Laserdruck bis zu 18 Seiten pro Minute nach ca. 7,8 Sek. bis zu 600 x 400 dpi bis zu 1.200 x 600 dpi (mit AIR) bis zu 150 Blatt All-in-One Cartridge CRG728 ca. 2.100 Seiten <sup>1,2</sup> ja (verdeckte Ausgabe) bis zu 100 Blatt Normalpapier, schweres Papier, Recyclingpapier, Overheadfolien, Etiketten, Umschläge Kassette: A4, B5, A5, LGL, LTR, STMT, EXE, OFFICIO, B-OFFICIO, M-OFFICIO, GLTR, GLGL, FLS, 16K, Postkarten, Umschläge: COM10, Monarch, C5, DL; sonstige Formate (min. 76,2 x 127 mm (max. 216 x 356 mm)) ADF: A4, B5, A5, B6, Letter, Legal, Statement, min. 127 x 139,7 mm (max. 216 x 356 mm) 206 mm ja ja (100 bis 75 %, in 1%-Schritten)
<b>FAXÜBERTRAGUNG UND -EMPFANG</b>	Übertragungsgeschwindigkeit Kompressionsmethode Speicherübertragung Faxspeicher Speicher-Backup Speicherübertragung Dual Access Automatische Fehlerkorrektur (ECM) Zeitversetztes Senden Rundsenden Empfang Subadressen-Übertragung Erneutes Senden bei Fehlermeldung Faxtransfer	ca. 3 Sekunden pro Seite mit 33,6-Kbps-Modem <sup>3</sup> MH, MR, MMR ja bis zu 512 Seiten <sup>3</sup> ca. 5 Min. ja ja ja ja (FAX-L170: 140 Gegenstellen) / (FAX-L150: 125 Gegenstellen) max. 140 Gegenstellen (FAX-L170) / max. 125 Gegenstellen (FAX-L150) ja ja ja ja
<b>SICHERHEITS- UND KOMFORTFUNKTIONEN</b>	Gezielter Speicherempfang Protokolle Übertragungskopfzeile Fußzeile bei Empfang	ja Sendebericht (TX/RX), Empfangsbericht ja ja
<b>TELEFONFUNKTIONEN</b>	Zielwahlspeicher Kurzwahlspeicher Gruppenwahl Programmwahl Wahlwiederholung Wahlsuchfunktion Automatische Fax-/Tel.-Weiche Anschluss für Anrufbeantworter Speicherübertragung Hörtaste Telefonhörer Typ	30 (FAX-L170) / 15 (FAX-L150) 100 max. 129 Gegenstellen / max. 129 Gegenstellen (FAX-L170) / max. 114 Gegenstellen 114 Gegenstellen (FAX-L150) ja ja (automatisch und manuell) ja ja ja ja ja (nur FAX-L170) in Lieferumfang (FAX-L170) / optional erhältlich Telephone Kit 6 (FAX-L150)

<b>KOPIERFUNKTIONEN</b>	Kopierauflösung Kopiergeschwindigkeit (SW) Mehrfachkopien Zoom Druck der ersten Seite (FCOT)	TEXT/FOTO-Modus, TEXT-Modus, FOTO-Modus: 600 dpi x 600 dpi bis zu 11,8 Seiten pro Minute bis zu 99 Kopien 50 - 200 % in 1 %-Schritten ca. 22,3 Sekunden
<b>SONSTIGES</b>	Typ LC-Display Sprachen Energiespartaste	5 Zeilen 23 Sprachen: (Englisch/ Spanisch/ Französisch/ Italienisch/ Ungarisch/ Niederländisch/ Norwegisch/ Polnisch/ Griechisch/ Estnisch/ Kroatisch/ Bulgarisch/ Portugiesisch/ Slowenisch/ Slowakisch/ Finnisch/ Schwedisch/ Türkisch/ Russisch/ Tschechisch/ Dänisch/ Deutsch/ Rumänisch) ja
<b>DRUCKEREIGENSCHAFTEN</b>	Schnittstellen Druckersprachen Speicher Unterstützte Betriebssysteme Treiber	USB 2.0 Hi-Speed UFRIL-LT 64 MB Windows® 2000 / XP / Vista™ / 7 Mac OS X 10.4.9-10.7.x <sup>4</sup> Linux <sup>4,5</sup> Druckertreiber, Faxtreiber
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>	Monatliches Druckvolumen Vorwärmzeit Bereitschaftszeit Abmessungen (Kassette geschlossen) B x H x T Stellfläche (inkl. Papierablagen) Gewicht Stromverbrauch Geräuscentwicklung Betriebsumgebung Stromversorgung	max. 8.000 Seiten ca. 14 Sekunden nach dem Einschalten ca. 3,5 Sekunden TBD ca. 372 x 303 x 303 mm ca. 572 x 724 x 520 mm (FAX-L170) / ca. 656 x 724 x 520 mm (FAX-L150) ca. 8,8 kg (FAX-L170) / 8,6 kg (FAX-L150) Maximum: ca. 1.020 W Betrieb: ca. 400 W Standby: ca. 10 W Sleep: ca. 1,5 W Typischer durchschnittlicher Energieverbrauch (TEC): ca. 0,6 kWh Schalleistung: Betrieb: ca. 6,5 B Standby: max. 4,3 B Schalldruck Betrieb: 53 dB, Standby: nicht wahrnehmbar Temperatur: 10 bis 30 °C 20 bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation) 220-240 V (±10 %), 50/60 Hz (±2 Hz)
<b>OPTIONALES ZUBEHÖR</b>	Bezeichnung	Tel-6 Telefonhörer mit Ablage (nur FAX-L150)

Standard Disclaimer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.  
 [1] Basierend auf ISO/IEC 19752  
 [2] Startercartridge für bis zu 1.000 Seiten im Lieferumfang enthalten  
 [3] Basierend auf ITU-T Standard Chart No. 1. 1  
 [4] Nur online erhältlich.  
 [5] Linux-Unterstützung nur für Druck



**Canon Inc.**  
 canon.com

**Canon Europe**  
 canon-europe.com

**Canon Deutschland GmbH**  
 Europark Fichtenhain A10  
 D-47807 Krefeld  
 Tel. 069 29 99 36 80  
 canon.de

**Canon Austria GmbH**  
 Oberlaaer Straße 233  
 A-1100 Wien  
 Canon Helpdesk  
 Tel. 0810 0810 09 (zum Ortstarif)  
 canon.at

**Canon (Schweiz) AG**  
 Industriestrasse 12  
 CH-8305 Dietlikon  
 Canon Helpdesk  
 Tel. 0848 833 838  
 canon.ch

Elegant-kompaktes,  
anwenderfreundliches  
Laserfax

**i-SENSYS**  
FAX-L150

**i-SENSYS**  
FAX-L170

you can

FAX-L170



All-in-One Cartridge 728

Super-G3-Laserfax mit  
integriertem Telefonhörer\*

Verkaufsbeginn: April 2012

Das Sortiment setzt sich aus folgenden Modellen  
zusammen:

FAX - i-SENSYS FAX-L3000IP, i-SENSYS FAX-L3000,  
i-SENSYS FAX-L390, i-SENSYS FAX-L380S, **i-SENSYS  
FAX-L170, i-SENSYS FAX-L150**

Verpackungsabmessungen (B x T x H)

ca. 493 x 412 x 421 mm

Gesamtgewicht

ca. 12 kg

Verpackungsart

Palette

Menge pro Artikel

12

#### MERCURY CODE

##### PRODUKT

Name	Mercury Code	EAN Code
i-SENSYS FAX-L170 (DE)	5258B010AA	4960999816098
i-SENSYS FAX-L170 (AT)	5258B023AA	8714574579566
i-SENSYS FAX-L170 (CH)	5258B024AA	8714574579573
i-SENSYS FAX-L150 (DE)	5258B003AA	4960999783697
i-SENSYS FAX-L150 (AT)	5258B031AA	8714574579689
i-SENSYS FAX-L150 (CH)	5258B032AA	8714574579696

##### OPTIONEN

Verbrauchsmaterialien	Mercury Code	EAN Code
All-in-One Cartridge 728	3500B002AA	4960999664118

##### Zubehör (nur FAX-L150):

Zubehör	Mercury Code	EAN Code
Telefon-Set 6 mit Gabel (EU)	0752A054AA	4960999453910
Telefon-Set 6 mit Gabel (UK)	0752A053AA	4960999453897
Telefon-Set 6 mit Gabel (SA)	0752A055AA	4960999453927

##### EASY SERVICE PLAN

##### 3-Jahre vot Ort Service für i-SENSYS Kategorie A

Details	Mercury Code	EAN Code
Box	7950A525AA	4960999793290
Online-Version	093ZZ327	8714574979762

##### Einsende-Service (3 Jahre) – i-SENSYS

Details	Mercury Code	EAN Code
Box	7950A528AA	4960999793320
Online-Version	0752A054	8714574979243

##### Installationservice – i-SENSYS

Details	Mercury Code	EAN Code
Box	7950A546AA	4960999794426
Online-Version	093ZZ324	8714574979748



DRUCKEN



KOPIEREN



FAXEN



SCANNEN

\*nur Fax-L170, optional bei Fax-L150.

**Canon**